# AC-825IP

# Contrôleur sur réseau

Guide d'installation et d'utilisation du matériel





# Copyright © 2020 par Rosslare. Tous les droits sont réservés.

Ce manuel et les informations qu'il contient sont la propriété de ROSSLARE ENTERPRISES LIMITED et / ou de ses sociétés et / ou filiales liées "(ci-après:" ROSSLARE "). Seuls ROSSLARE et ses clients ont le droit d'utiliser les informations.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de ROSSLARE.

ROSSLARE détient des brevets et des demandes de brevets, des marques, des droits d'auteur ou d'autres droits de propriété intellectuelle couvrant le sujet de ce manuel

LES TEXTES, IMAGES ET ILLUSTRATIONS Y COMPRIS LEUR ARRANGEMENT DANS CE DOCUMENT SONT SOUMIS À LA PROTECTION DES LOIS SUR LES DROITS D'AUTEUR ET AUTRES DROITS JURIDIQUES DANS LE MONDE. LEUR UTILISATION, REPRODUCTION ET TRANSMISSION À DES TIERS SANS AUTORISATION ÉCRITE EXPRESSE PEUVENT ENTRAÎNER DES PROCÉDURES JURIDIQUES.

La fourniture de ce manuel à une partie ne donne à cette partie ou à aucun tiers aucune licence sur ces brevets, marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle, sauf dans les cas expressément prévus dans un accord écrit de ROSSIARE

ROSSLARE se réserve le droit de réviser et de modifier ce document à tout moment, sans être obligé d'annoncer ces révisions ou changements avant ou après coup..

# Table des matières

1.	Introduction	10
1.1	Protocole de périphérique supervisé ouvert (OSDP)	11
1.2	AxTraxNG	11
1.3	Lecteurs Compatibles	13
2.	Spécifications Technique	14
2.1	ME-1515 Boitier	14
2.2	Extensions pour AC-825IP	16
3.	AC-825IP Configuration du panneau	17
3.1	Montage	18
3.2	Câblage d'entrée - Entrées supervisées	25
3.3	Câblage de sortie	26
3.4	Gestion de l'alimentation	28
3.5	Ports de câblage AC-825IP	29
3.6	R/S/D/P-805 Configuration de la carte d'extension	30
3.7	Lecteurs et longueur de câble	35
4.	Connexions d'entrée et de sortie	37
4.1	Types dentrées	37
4.2	Description des entrées	41
4.3	Sorties	44
4.4	Lecteurs de cartes et claviers	46

### Table des matières

5.	Paramètres matériels de l'AC-825IP 50
5.1	Configuration des commutateurs DIP54
5.2	5.2 Configuration du type de panneau AC-825IP dans AxTraxNG 54
6.	Communications 55
6.1	Connexion réseau TCP/IP55
A.	Garantie limitée 57

# Liste des Figures

Figure '	1: Exemple de configuration AC-825IP	18
Figure 2	2: Trous de perçage ME-1515	19
Figure 3	3: Prise C14	20
Figure 4	4: Emplacement de l'autocollant de puissance maximale	20
Figure !	5: Fixation des verrous de câble Pull-Safe	21
Figure (	6: Rail DIN	22
Figure	7: Déverrouillage de la poignée du rail DIN	22
Figure 8	8: Positionnement des panneaux	23
Figure 9	9: Ajout d'une vis comme butée	23
Figure '	10: Dimensions du rail DIN (vue du dessus)	24
Figure '	11: Câblage d'entrée - Entrées supervisées	25
Figure '	12: Déverrouillage de la porte – Failed secure (émission de tension	on
	pour l'ouverture)	26
Figure	13: Déverrouillage de la porte – Failed Safe (perte de tension po	
	l'ouverture)	
Figure	14: AC-825IP dans le boîtier ME-1515	28
Figure	15: câblage de Communications AC-825IP	29
Figure <sup>1</sup>	16: Emplacement pour la fixation de la carte d'extension	30
Figure <sup>1</sup>	17: Configuration de la connexion en guirlande	31
Figure	18: Bus OSDP / RSDP sur panneau AC-825IP	31
Figure	19: Bus RSDP sur carte d'extension	32
Figure 2	20: Terminaison avec résistance	32
Figure 2	21: Câblage du lecteur - Wiegand	35

# Liste des Figures

Figure 22:	Câblage du lecteur - OSDP	35
Figure 23:	Connexion d'entrée normalement ouverte	38
Figure 24:	Connexion d'entrée normalement fermée	38
Figure 25:	Entrée supervisée normalement ouverte (résistance unique)	39
Figure 26:	Entrée supervisée normalement ouverte (double résistance)	39
Figure 27:	Entrée supervisée normalement fermée (résistance unique)	40
Figure 28:	Entrée supervisée normalement fermée (double résistance)	41
Figure 29:	Connexion de plusieurs panneaux AC-825IP au serveur	
	AxTraxNG	55



# Liste des Tableaux

Tableau	1: Combinaisons d'adress	e série et de	e commutateurs DIP	(switch)
				33
Tableau	2: Paramètres matériels p	ossibles		50

# Avis et clause de nonresponsabilité

Le seul objectif de ce manuel est d'aider les installateurs et / ou les utilisateurs à installer et utiliser en toute sécurité et efficacité le système et / ou le produit et / ou le logiciel décrit dans le présent document.

AVANT DE TENTER D'INSTALLER ET / OU D'UTILISER LE SYSTÈME, L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT LIRE CE MANUEL ET SE FAMILIARISER AVEC TOUTES LES EXIGENCES DE SÉCURITÉ ET LES PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT.

- Le système ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu
- L'utilisation du logiciel associé au système et / ou au produit, le cas échéant, est soumise aux termes de la licence fournie dans le cadre des documents d'achat.
- La garantie et la responsabilité exclusives de ROSSLARE ENTERPRISES
   LIMITED et / ou de ses sociétés liées et / ou filiales (ci-après:
   «Rosslare») sont limitées à la garantie et à la déclaration de responsabilité fournie dans une annexe à la fin de ce document.
- Ce manuel décrit la configuration maximale du système avec le nombre maximal de fonctions, y compris les futures options. Par conséquent, toutes les fonctions décrites dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles dans le système et / ou la configuration de produit spécifique que vous avez acheté.
- Un fonctionnement ou une installation incorrecte, ou l'incapacité de l'utilisateur à entretenir efficacement le système, dégage le fabricant

#### Avis et clause de non-responsabilité

- (et le vendeur) de toute responsabilité ou de toute responsabilité en cas de non-conformité, de dommage ou de blessure consécutifs.
- Le texte, les images et les graphiques contenus dans le manuel sont à des fins d'illustration et de référence uniquement.
- En aucun cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages spéciaux, directs, indirects, accessoires, consécutifs, exemplaires ou punitifs (y compris, sans s'y limiter, tous les dommages résultant d'une interruption d'activité, de la perte de bénéfices ou de revenus, du coût du capital ou de la perte. l'utilisation de tout bien ou capital ou blessure).
- Tous les graphiques de ce manuel sont fournis à titre indicatif uniquement, des écarts entre les images et le produit réel peuvent se produire.
- Tous les schémas de câblage sont fournis à titre indicatif uniquement, la photographie ou le graphique du (des) PCB (s) sont destinés à une illustration et une compréhension plus claires du produit et peuvent différer des PCB réels.

# 1. Introduction

L'AC-825IP est un contrôleur d'accès en réseau avancé et est l'épine dorsale d'un système de sécurité de moyenne à grande échelle qui peut gérer jusqu'à 100 000 utilisateurs et 500 000 événements.

Chaque unité de contrôle d'accès (ACU) AC-825IP prend en charge jusqu'à 6 portes (entrée / sortie), chacune avec 2 entrées et 1 sortie, et comprend quatre entrées auxiliaires supplémentaires et deux sorties auxiliaires.

Le nombre de portes, d'entrées et de sorties prises en charge peut être augmenté en utilisant l'emplacement d'extension à 10 broches intégré pour connecter l'une des cartes d'extension suivantes:

- R-805 16 sorties
- S-805 16 entrées
- D-805 4- extension de porte
- P-805 16 entrées et 8 sorties

Le système prend actuellement en charge 12 cartes d'extension via RS-485 avec Open Supervised Device Protocol (OSDP), de tout type, en plus de la carte d'extension montée sur le panneau AC-825IP.

Piloté par le logiciel AxTraxNG ™ puissant, flexible et facile à utiliser de Rosslare, le système fournit une solution idéale, modulaire et extensible pour les besoins commerciaux et institutionnels. Il offre une intégration transparente avec la gamme de lecteurs RFID de proximité, de code PIN, de proximité et de code PIN, de cartes à puce et biométriques de Rosslare avec la sélection d'informations d'identification RFID de Rosslare.

L'AC-825IP est prêt à être installé avec un boîtier métallique montable et verrouillable (ME-1515) intégré avec un interrupteur, une carte de gestion de l'alimentation / chargeur, un sondeur et un panneau de commande.

#### Introduction

À l'aide d'un Ethernet TCP / IP intégré, plusieurs sous-réseaux de porte de site local ou distant peuvent se connecter au logiciel PC client / serveur AxTraxNG fonctionnant sur les systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® 7/8.



L'Ethernet TCP / IP intégré a été évalué par UL en tant qu'unité autonome et est utilisé uniquement à des fins de programmation.

La plate-forme AC-825IP comprend les composants suivants:

- Contrôleur d'accès réseau AC-825IP
- Boîtier métallique ME-1515 avec une barre d'éclairage amovible
- Jusqu'à 4 A carte de gestion de l'alimentation
- Interrupteur d'alimentation VAC / VDC
- Outil d'extraction de bornier
- 12 x 2,2 k $\Omega$  et 12 x 8,2 k $\Omega$  résistances pour les entrées supervisées

# 1.1 Protocole de périphérique supervisé ouvert (OSDP)

OSDP permet de connecter des panneaux de contrôle à divers périphériques (lecteurs de cartes, panneaux de contrôle et autres systèmes de gestion de la sécurité) tout en libérant le potentiel des ressources informatiques embarquées dans le système.

Chaque panneau peut se connecter à jusqu'à deux lecteurs via OSDP.



Tout appareil connecté au panneau AC-825IP via RS-485 doit avoir une adresse série unique.

#### 1.2 AxTraxNG

Le logiciel AxTraxNG est conçu sur mesure pour configurer, gérer et superviser tous les aspects du réseau d'un contrôleur d'accès.

Il offre les capacités suivantes:

#### 1.2.1 Structure client-serveur.

AxTraxNG fonctionne via un ordinateur serveur dédié AxTraxNG, qui communique avec les panneaux de contrôle d'accès et leurs extensions pour servir un nombre illimité de clients réseau.

Le serveur exécute également la base de données SQL du système, qui contient les paramètres et les définitions de contrôle d'accès dans l'ensemble de l'installation. Les utilisateurs système peuvent définir de nouveaux utilisateurs et informations d'identification, et contrôler les autorisations d'accès. Le système comprend des outils pour la sauvegarde de la base de données, l'entrée et l'exportation des configurations précédentes et la sauvegarde automatique sur une base périodique.

AxTraxNG prend en charge tous les types de panneaux et offre évolutivité et flexibilité en plus d'une gamme de fonctions de contrôle avancées.

#### 1.2.2 Liens Configurable

Le modèle de liens configurables du système permet de déclencher automatiquement toute sortie choisie ou de signaler une alarme configurable, en fonction d'une entrée sélectionnée. Cela permet une intégration facile avec d'autres systèmes d'accès tels que les alarmes anti-intrusion, les systèmes de vidéosurveillance et la reconnaissance de plaque d'immatriculation (LPR).



L'intégration avec d'autres systèmes d'accès n'a pas été évaluée par UL.

AxTraxNG peut également définir un ensemble sélectionné d'opérations, qui sont définies dans des liens configurables, lorsqu'un panneau enregistre un utilisateur spécifié ou un groupe d'utilisateurs. Cela peut être utile, par exemple, dans les systèmes de contrôle d'accès. Le système peut attribuer aux utilisateurs des compteurs, autorisant un nombre limité d'entrées à chaque panneau.

#### 1.3 Lecteurs Compatibles

L'ACU AC-825IP prend en charge la plupart des formats Wiegand, tels que 26 bits, 30 bits, 32 bits, 35 bits et 36 bits, ainsi que tous les lecteurs OSDP pouvant être connectés en série à l'AC-825IP via l'interface RS-485.



Prend en charge les lecteurs Rosslare listés UL. Les lecteurs OSDP listés UL doivent être utilisés avec le port OSDP de l'AC-825IP.

# 2. Spécifications Technique

#### 2.1 ME-1515 Boitier

# Spécifications **Technique**

SPÉCIFICATIONS OPÉRATIONNELLES (AC-825IP Seulement)			
Capacité	Jusqu'à 100,000 utilisateurs		
Taille du journal des événements de l'historique	Jusqu'à 500,000 entrées		
Fuseaux horaires et groupes	256 fuseaux horaires multi-segments,		
	64 jours fériés - chaque jour férié peut durer plusieurs jours		
	Nombre pratiquement illimité de groupes d'accès		
Fonctions spéciales avec AxTraxNG	Verrouillage, délai à la première personne, verrouillage automatique, fonctionnement des sorties programmées,		
	4 codes de site programmables, temps de déverrouillage prolongé, interconnexion totale, gestion du parking, Antipassback (par lecteur, entre lecteurs)		
Modes de sécurité	Normal and Secure		
SPÉCIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES			
Température d'opération	De -5°C à 50°C (de 23°F à 122°F)		
Température de stockage	De -25°C à 50°C (-13°F to 122°F)		
Plage d'humidité	De 0 à 85% (sans condensation)		
SPÉCIFICATIONS MÉCANIO	QUES		
Dimensions du boîtier (H x L x P)	346 x 404 x 101 mm (13.6 x 15.9 x 4.0 in.)		
Poids du Boitier	4.6 kg (10.1 lb)		
Dimensions Platine électronique (H x L)	224 x 164 mm (8.8 x 6.46 in.)		
Poids de la platine électronique	400 g (14.1 oz)		
Dimensions de la batterie de secours (H x L x P)	95 x 150 x 65 mm (3.7 x 5.9 x 2.6 in.)		
Dimensions fusible (H x L)	20 x 5 mm (0.8 x 0.2 in.)		

# Spécifications **Technique**

\* Pour des raisons de poids, le boîtier ME-1515 comprend le boîtier métallique, l'entrée CA, la sortie CC et la barre LED.

# 2.2 Extensions pour AC-825IP

Spécifications	R-805	S-805	D-805	P-805
SPECIFICATIONS OPERA	TIONEL			
Relais 5 A, Forme-C	16	N/A	4	8
Entrées Supervisées	N/A	16	8	16
Lecteurs (format Wiegand)	N/A	N/A	4	N/A
Lecteurs (format OSDP)	N/A	N/A	N/A	N/A
Connectivité	OSDP			
SPÉCIFICATIONS ENVIR	ONNEMENT	ALES		
Température d'opération	De -5°C à 50°C (de 23°F à 122°F)			
Température de stockage	De -25°C à 50°C (-13°F to 122°F)			
Température de stockage	De -25°C à 50°C (-13°F to 122°F)			
SPÉCIFICATIONS MÉCA	NIQUES			
Poids	230 g		150 g	200 g
	(8.1 oz)	(5	5.3 oz)	(7.1 oz)
Dimensions (H x L x P)	178 x 87 x 30 mm (7.0 x 3.4 x 1.2 in.)			



L'unité ne doit être installée que par un technicien professionnel.

Chaque panneau AC-825IP contrôle 6 ou 10 portes (avec le D-805) (3 ou 5 portes en mode double lecteur par porte). Les panneaux se connectent ensemble dans un réseau et sont contrôlés par un ordinateur serveur central, exécutant le système logiciel AxTraxNG.

Figure 1 montre un exemple de configuration pour un réseau de panneaux de contrôle d'accès AC-825IP.

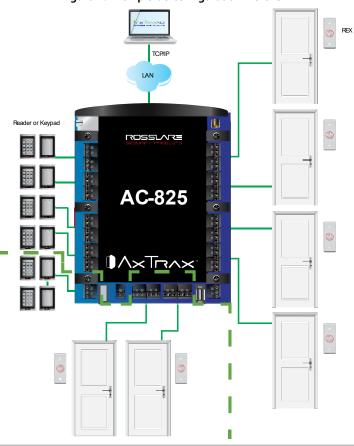


Figure 1: Exemple de configuration AC-825IP

Note

La zone en surbrillance indique l'utilisation des lecteurs OSDP et leur connectivité E / S.

Des traversées sont nécessaires pour tous les conducteurs quittant le boîtier par les ouvertures prévues.

# 3.1 Montage

Le panneau de commande AC-825IP est soit pré-monté dans le boîtier ME-1515, qui doit ensuite être fixé au mur, soit vous pouvez monter le panneau de commande directement sur un mur à l'aide du boîtier de rail DIN.

#### 3.1.1 3.1.1 Montage du boîtier ME-1515

Lors de la sélection d'une zone de montage, assurez-vous que l'emplacement est plat.

#### Pour monter le ME-1515:

1. À l'aide des emplacements indiqués sur la Figure 2, percez des trous dans le mur.

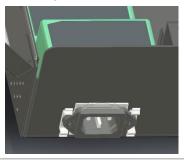
310 mm (12.2 in.)
215 mm (8.5 in.)
216 mm (8.5 in.)

Figure 2: Trous de perçage ME-1515

- 2. Insérez les Chevilles dans les trous percés.
- 3. 3. Montez le boîtier sur le mur.

 4. Branchez un cordon d'alimentation C13 (femelle) dans la fente C14 (mâle) située en bas à gauche du boîtier ME-1515 (Figure 3).

Figure 3: Prise C14





En option, vous pouvez ajouter des verrous de câble Pull-Safe  $^{\text{m}}$  pour fixer le cordon d'alimentation C13 (voir la section 3.1.2).

La puissance nominale et l'entrée maximales autorisées sont indiquées sur le couvercle de la borne CA à l'intérieur du boîtier (Figure 4).

Figure 4: Emplacement de l'autocollant de puissance maximale



#### 3.1.2 Connexion des verrous de câble Pull-Safe™

Si vous souhaitez ajouter les verrous de câble Pull-Safe ™, vous devez le faire avant de monter le boîtier sur le mur.

#### Pour installer les verrous de câble Pull-Safe:

 Avec le cordon d'alimentation C13 branché dans la fente C14 sur le couvercle arrière du boîtier ME-1515, placez les supports de câble de chaque côté du cordon d'alimentation. (Figure 5).

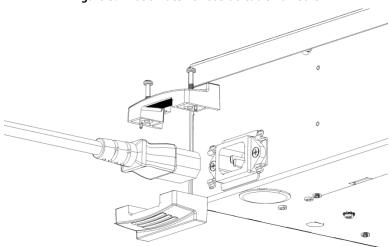


Figure 5: Fixation des verrous de câble Pull-Safe

- 2. Insérez les vis dans leurs zones désignées et vissez-les fermement.
- 3. Tirez sur le cordon pour vérifier que le cordon est bien fixé.

#### 3.1.3 Montage à l'aide du rail DIN

Le panneau de commande AC-825IP et ses extensions peuvent également être installés directement sur un mur (sans le boîtier ME-1515) à l'aide d'un rail DIN et du boîtier d'accompagnement pour le panneau ou l'extension (s) AC-825IP.

#### Pour monter à l'aide d'un rail DIN:

1. Fixez le rail DIN à un mur dans la zone désignée.

Figure 6: Rail DIN



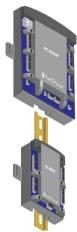
2. Une fois que le panneau ou l'extension AC-825IP est positionné à l'intérieur du boîtier, tirez la poignée «UNLOCK» sur le côté gauche du boîtier vers la gauche (Figure 7).

Figure 7: Déverrouillage de la poignée du rail DIN



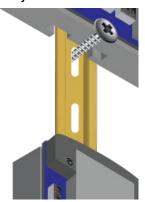
3. Positionnez les panneaux et / ou extensions sur le rail DIN avec son titre face à vous.





- 4. Relâchez la poignée. L'unité est fixée horizontalement sur le rail DIN.
- 5. Ajoutez une sorte de butée ou de vis sous chaque unité afin que l'unité ne glisse pas le long du rail DIN.

Figure 9: Ajout d'une vis comme butée





Si vous avez plusieurs unités le long d'un rail DIN, nous suggérons d'avoir un espace de 2 cm entre chaque unité. Nous suggérons d'installer le rail DIN à l'intérieur d'une armoire électrique. Nous vous recommandons d'utiliser la norme EN 50022 avec les dimensions suivantes comme indiqué dans Figure 10.

35<sub>mm</sub> 25<sub>mm</sub> 1<sub>mm</sub>

Figure 10: Dimensions du rail DIN (vue du dessus)

Chaque unité doit être connectée à une alimentation électrique. Pour plus d'informations, veuillez-vous référer aux spécifications électriques (chapitre 2).

#### 3.2 Câblage d'entrée – Entrées supervisées

Lors du câblage de l'AC-825IP pour les entrées supervisées, les résistances doivent être placées sur le commutateur d'entrée et non sur le bornier.

Figure 11 présente une vue des entrées et de leurs options de connexion.

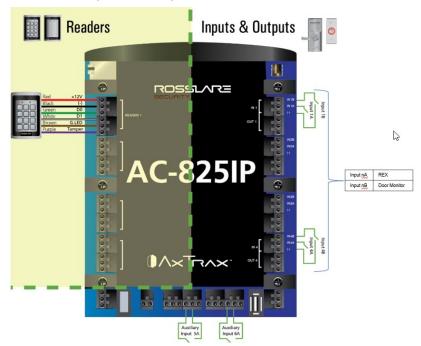


Figure 11: Câblage d'entrée - Entrées supervisées

Pour plus de détails sur la connectivité du lecteur, reportez-vous à la Figure 21 et à la Figure 22 de la Section 3.7.

#### 3.3 Câblage de sortie

Figure 12 et Figure 13 illustrent le câblage de deux principaux types de mécanismes de déclenchement électrique 12 V DC. D'autres appareils électriques peuvent être commutés à l'aide des contacts de relais libres de tension.

Figure 12: Déverrouillage de la porte – Failed secure (émission de tension pour l'ouverture)

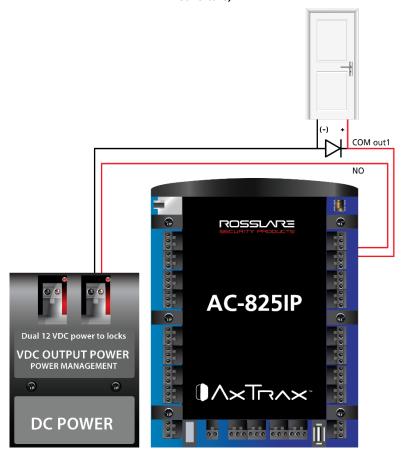


Figure 13: Déverrouillage de la porte – Failed Safe (perte de tension pour l'ouverture)



#### 3.4 Gestion de l'alimentation

La Figure 14 illustre l'ACU AC-825IP dans le boîtier ME-1515. Il est recommandé d'ajouter une batterie de secours au plomb-acide de 12 V CC en cas de panne de la carte de gestion de l'alimentation (voir chapitre 2). Si l'entrée principale est de 12 V CC, connectez-la à la carte de gestion de l'alimentation, qui a une capacité de charge jusqu'à 4 A pour la connectivité de verrouillage (pour les instructions d'installation de la batterie, reportez-vous à la section 3.1). Si 4 A ne suffit pas, une alimentation externe doit être ajoutée en fonction des exigences électriques. Pour plus d'informations, reportez-vous à la Section 4.3.



Figure 14: AC-825IP dans le boîtier ME-1515

#### 3.5 Ports de câblage AC-825IP

Figure 15 présente une vue détaillée du panneau de contrôle d'accès avec toutes ses communications de câblage.

**AC-825IP** TCP/IP Door-1 Door Monitor (NC) Push to Exit (NO) Reader 1 12 VDC Maglock # 54 (-) 85 (-) 85 (-) 85 (-) 95 (-) \$ O Door R/S/D/P-805 EXPANSION BOARD Reader 3 Door Door 4 0 G-Bus 0 0 0 0 0 0 0 RSDP/OSDP-Bus USB to R/S/D/P-805 Power IN 12 VDC, 2A Aux-1 Aux-2

Figure 15: câblage de Communications AC-825IP

AUX1 et AUX 2 sont des entrées auxiliaires et des sorties auxiliaires supplémentaires. Reportez-vous au chapitre 2 pour connaître les puissances maximales et plus d'informations.



Les ports USB G-bus et les commutateurs DIP ne sont actuellement pas fonctionnels.

#### 3.6 R/S/D/P-805 Configuration de la carte d'extension

Il existe quatre types de cartes d'extension comme suit:

- R-805 Le R-805 est une carte d'extension en option qui ajoute 16 sorties au panneau de contrôle d'accès.
- S-805 Le S-805 est une carte d'extension en option qui ajoute 16 entrées supervisées au panneau de contrôle d'accès.
- D-805 Le D-805 est une carte d'extension de porte en option qui ajoute 4 entrées de lecteur, 4 sorties (forme C, 5 A) et 8 entrées supervisées au panneau de contrôle d'accès.
- P-805 Le P-805 est une carte d'extension en option qui ajoute 16 entrées supervisées et 8 sorties au panneau de contrôle d'accès.

Chaque carte d'extension peut être située à l'intérieur d'un boîtier ME-1515 ou peut être installée directement sur un mur à l'aide de la fixation sur rail DIN incluse. Chaque ME-1515 peut contenir jusqu'à deux cartes d'extension de types différents.

Une carte d'extension peut également être connectée au panneau de commande AC-825IP à l'aide de l'emplacement d'extension (Figure 16).



Figure 16: Emplacement pour la fixation de la carte d'extension



Lors de l'ajout d'une carte d'extension à l'emplacement d'extension du panneau AC-825IP, assurez-vous que l'alimentation du panneau de commande est coupée.

Le système peut prendre en charge jusqu'à 12 cartes d'extension via OSDP.

Chaque ME-1515 est autoalimenté.

Lorsque plusieurs extensions sont nécessaires, nous vous recommandons d'utiliser une connexion en guirlande.

#### 3.6.1 Système de guirlande

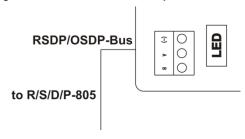
Figure 17 montre un exemple de configuration en guirlande pour un réseau d'un panneau de contrôle d'accès AC-825IP plus 6 cartes d'extension utilisant quatre boîtiers ME-1515.

Figure 17: Configuration de la connexion en guirlande



La première carte d'extension est connectée au panneau AC-825IP à l'aide du bus OSDP / RSDP (bus série) en bas à gauche du panneau (Figure 18).

Figure 18: Bus OSDP / RSDP sur panneau AC-825IP



Toutes les extensions suivantes sont connectées les unes aux autres à l'aide du bus RSDP situé en bas au centre de l'extension (Figure 19).

Figure 19: Bus RSDP sur carte d'extension





Chaque connecteur série (A, B et -) doit être connecté avec son équivalent.



Pour connecter une extension à un panneau ou à une autre extension, vous devez faire glisser le revêtement en plastique au bas de la carte d'extension pour exposer les connecteurs.

Le bus RS-485 doit être terminé aux deux extrémités du câble avec une résistance de 100 - 120  $\Omega$  (Figure 20).

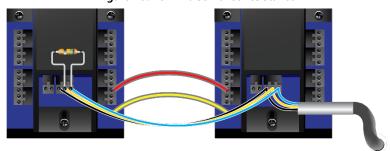


Figure 20: Terminaison avec résistance

Si un câble à paires torsadées à paires multiples est utilisé, une paire doit être utilisée pour les signaux A + et B- (bleu et blanc / bleu) et une paire pour GND (orange + blanc / orange). Les fils non utilisés doivent être terminés par des résistances de  $100~\Omega$  à la terre aux deux extrémités du câble.



La distance maximale entre deux unités ME-1515 est de 1 km. De même, la distance maximale entre le premier ME-1515 et le dernier ME-1515 est de 1 km



Le type de câble recommandé à utiliser est STP cat5 (paire torsadée blindée catégorie 5). Nous vous recommandons d'utiliser un câble 20-24 AWG.

#### 3.6.2 Commutation DIP (DIP Switch)



Une extension superposée n'a pas d'adresse de commutateur DIP.

Chaque carte d'extension dispose de 4 commutateurs pour déterminer son ID dans le système. Chaque commutateur peut être réglé vers le haut ou vers le bas, créant ainsi jusqu'à 16 combinaisons. Cependant, un panneau AC-825IP prend en charge jusqu'à 11 adresses série uniques (lecteurs) par panneau, de sorte que seul un maximum de 11 des 16 adresses série peut être utilisé à tout moment.

Tableau 1 affiche l'adresse série de chacune de ces 16 combinaisons.

Tableau 1: Combinaisons d'adresse série et de commutateurs DIP (switch)

Adresse série	Réglage du commutateur DIP
2	1234
3	1234
4	1234
5	1234
6	
7	1234
8	1234

Adresse série	Réglage du commutateur DIP
9	1234
10	1234
11	1234
12	1234
13	1234
	1234
	1234
	1234
	1234

Les lecteurs Rosslare qui prennent en charge le fonctionnement OSDP sont compatibles avec la plupart des commandes OSDP. L'adresse du lecteur est définie à l'aide des commutateurs DIP à l'arrière du lecteur.

Les réglages des commutateurs DIP sont les suivants:

#### Commutateurs DIP 1 à 4

Ces commutateurs définissent l'adresse du lecteur pour le protocole OSDP.

Le commutateur DIP 1 est MSB et le commutateur DIP 4 est LSB. L'adresse est l'état +1 du commutateur DIP.

#### Exemples:

- Tous les interrupteurs DIP en position Off, l'état est = 0 => adresse
   = 2 (dans AxTraxNG)
- Commutateurs DIP 1, 3, 4 en position On et 2 en position Off, l'état
   est = 0x0B => adresse = 0x0C = 13



Dans chaque système, l'ID de chaque carte doit être unique.



L'ID n'est défini que lors de la phase d'initialisation. Le système ne se synchronise pas si l'ID d'une carte existante est modifiée ou si une carte est ajoutée ou supprimée. Le système doit être initialisé pour synchroniser les ID.

### 3.7 Lecteurs et longueur de câble

Les lecteurs sont fournis avec des câbles de longueur limitée. La couleur du cache-câble représente la fonctionnalité du câble selon les normes Wiegand et OSDP (Figure 21 et Figure 22).

Figure 21: Câblage du lecteur - Wiegand

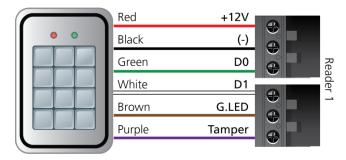
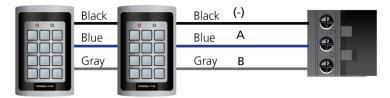


Figure 22: Câblage du lecteur - OSDP



Si vous souhaitez augmenter la distance du câble, assurez-vous d'utiliser le câble approprié en fonction de la couleur du câble.

L'alimentation des lecteurs OSDP doit être prise à partir des sorties du lecteur +12 V.



Ne connectez pas plus de deux lecteurs par sortie +12 V.



Certains lecteurs ne sont pas fournis avec un câble. Veuillez vous reporter au manuel du lecteur pour le connecter au port de lecteur approprié.



Les lecteurs OSDP DOIVENT être réglés sur les adresses 13 et 14.

Reportez-vous aux spécifications du lecteur pour connaître la longueur maximale du câble, généralement 150 m (492 pieds) avec un câble 18 AWG

Ce chapitre décrit les connexions d'entrée et de sortie du panneau de contrôle d'accès AC-825IP.

### 4.1 Types d'entrées

Il existe quatre types d'entrée:

- Normalement fermé (N.C.)
- Normalement ouvert (N.O.)
- Résistance EOL unique
- Double résistance EOL

Les entrées supervisées ont trois états:

- Normal
- Anormal
- Problème

L'état Trouble est causé soit par une altération du circuit d'entrée, soit par une installation matérielle défectueuse. Une fois qu'une entrée est configurée comme entrée supervisée, ajoutez une résistance de 2,2 k $\Omega$ , 8,2 k $\Omega$  ou les deux sur le circuit d'entrée. Voir les schémas suivants.

#### 4.1.1 Connexion d'entrée normalement ouverte

A Entrée normalement ouverte a 2 états :

- Commutateur ouvert État normal:
  - Résistance de boucle = Infini (circuit ouvert)
- Interrupteur fermé État anormal:
  - Résistance de boucle = 0 (court-circuit)

Figure 23: Connexion d'entrée normalement ouverte



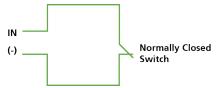
#### 4.1.2 Connexion d'entrée normalement fermée

Une entrée normalement fermée a deux états:

- Interrupteur fermé État normal:
  - Résistance de boucle = 0 (court-circuit)
- Commutateur ouvert État anormal:

Résistance de boucle = Infini (circuit ouvert)

Figure 24: Connexion d'entrée normalement fermée



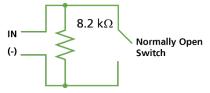
## 4.1.3 Connexion d'entrée d'une seule résistance EOL supervisée normalement ouverte

Connectez une résistance de 8,2 k $\Omega$  en parallèle aux contacts du commutateur d'entrée.

Une entrée supervisée normalement ouverte a 3 états:

- Commutateur ouvert État normal:
  - Résistance de boucle = 8,2 k $\Omega$
- Interrupteur fermé État anormal:
  - Résistance de boucle = 0 (court-circuit)
- Circuit ouvert entre les bornes d'entrée État du problème:
  - Résistance de boucle = Infini (circuit ouvert).

Figure 25: Entrée supervisée normalement ouverte (résistance unique)



# 4.1.4 Connexion d'entrée de la double résistance EOL supervisée normalement ouverte

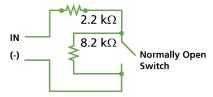
Connectez une résistance de 2,2 k $\Omega$  en série aux contacts du commutateur d'entrée.

Connectez une résistance de 8,2 k $\Omega$  en parallèle aux contacts du commutateur d'entrée.

Une entrée supervisée normalement ouverte a 3 états:

- Commutateur ouvert État normal:
  - Résistance de boucle =  $10,4 \text{ k}\Omega$
- Interrupteur fermé État anormal:
  - Résistance de boucle =  $2,2 \text{ k}\Omega$
- Circuit ouvert (résistance de boucle infinie) ou court-circuit (0 résistance) aux bornes d'entrée - État de problème

Figure 26: Entrée supervisée normalement ouverte (double résistance)



## 4.1.5 Connexion d'entrée d'une seule résistance EOL supervisée normalement fermée

Connectez une résistance de 2,2 k $\Omega$  en série aux contacts du commutateur d'entrée.

Une entrée supervisée normalement fermée a 3 états:

Interrupteur fermé - État normal:

Résistance de boucle = 2,2 k $\Omega$ 

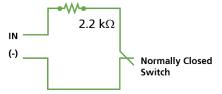
Commutateur ouvert - État anormal:

Résistance de boucle = Infini (circuit ouvert)

Court-circuit entre les bornes d'entrée - État du problème:

Résistance de boucle = 0 (court-circuit)

Figure 27: Entrée supervisée normalement fermée (résistance unique)



# 4.1.6 Connexion d'entrée de la double résistance EOL supervisée normalement fermée

Connectez une résistance de 2,2 k $\Omega$  en série aux contacts du commutateur d'entrée.

Connectez une résistance de 8,2 k $\Omega$  en parallèle aux contacts du commutateur d'entrée.

Une entrée supervisée normalement fermée a 3 états:

Interrupteur fermé - État normal:

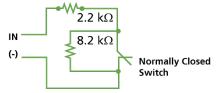
Résistance de boucle = 2,2 K

Commutateur ouvert - État anormal:

Résistance de boucle =  $10.4 \text{ k}\Omega$ 

Circuit ouvert (résistance de boucle infinie) ou court-circuit (0 résistance) aux bornes d'entrée - État de problème

Figure 28: Entrée supervisée normalement fermée (double résistance)



### 4.2 Description des entrées

### 4.2.1 Entrée du bouton de demande de sortie (REX)

Utilisez l'entrée REX pour ouvrir directement une porte. En règle générale, l'entrée REX est connectée à un bouton-poussoir normalement ouvert situé à l'intérieur des locaux. Le bouton-poussoir est généralement situé dans une position facile d'accès et ouvre une porte sans lire aucune information d'identification.

Scénario	Réglage
Deux lecteurs par porte	Porte 1 – IN
	Porte 2 – IN 3A
	Porte 3 – IN 5A
Un lecteur par porte	Porte 1 – IN
	Porte 2 – IN 2A
	Porte 3 – IN
	Porte 4 – IN
	Porte 5 – IN

5A
Porte 6 – IN
6A

Entrée REX, fonctionnement lors de l'utilisation du D-805:

Scenario	Réglage
Deux lecteurs par	Porte 4 – IN 1C
porte	Porte 5 – IN 3C
Un lecteur par porte	Porte 7 – IN 1C
	Porte 8 – IN 2C
	Porte 9 – IN 3C
	Porte 10 – IN
	4C

### 4.2.2 Entrée du moniteur de porte

L'entrée de surveillance de porte se connecte généralement à un microinterrupteur de détection de porte normalement fermée pour la surveillance de l'état de la porte. L'utilisation de Porte Monitor permet de nombreuses options avancées telles que l'alarme de porte forcée, les avertissements de porte maintenue ouverte, le verrouillage des portes et plus.

Scenario	Setting
Deux lecteurs par	Porte 1 – IN 1B
porte	Porte 2 – IN 3B
	Porte 3 – IN 5B
Un lecteur par porte	Porte 1 – IN 1B
	Porte 2 – IN 2B
	Porte 3 – IN 3B
	Porte 4 – IN 4B
	Porte 5 – IN 5B
	Porte 6 – IN 6B

Deux lecteurs par	Porte 4 – IN 1D
porte	Porte 5 – IN 3D
Un lecteur par porte	Porte 7 – IN 1D
	Porte 8 – IN 2D
	Porte 9 – IN 3D
	Porte 10 – IN
	4D

## 4.2.3 Entrées à usage général

Ce sont des entrées libres qui peuvent être utilisées pour diverses fonctions. Les éléments suivants doivent être définis:

Scénario	Réglages
Deux lecteurs par	IN 2A
porte	IN 2B
	IN 4A
	IN 4B
	IN 6A
	IN 6B
Un lecteur par porte	(aucune entrée à
	usage général
	disponible)

Les entrées à usage général conviennent à la plupart des utilisations. Par exemple, ils peuvent être utilisés pour détecter une altération, pour activer des signaux de panne ou pour surveiller une panne de la carte de gestion de l'alimentation.

Fonctions d'entrées à usage général lors de l'utilisation du S-805 ou du D-805

Unité	Extensions	
S-805	IN 1S à IN 16S	
P-805	IN 1P à IN 16P	

D-805	IN 2C
	IN 2D
	IN 4C
	IN 4D

### 4.3 Sorties

Rosslare Security recommande l'utilisation de diodes de suppression pour toutes les sorties qui activent une charge inductive.

### 4.3.1 Verrouillage de la porte

Il existe deux types de dispositifs de verrouillage de porte:

- déverrouillage de la porte (Sécurisé) (émission de tension pour l'ouverture)
- déverrouillage de la porte (a rupture) (perte de tension pour l'ouverture)

Les éléments suivants doivent être définis:

Scénario	Réglage
Deux lecteurs par porte	Porte 1 – OUT
	Porte 2 – OUT 3
	Porte 3 – OUT 5
Un lecteur par porte	Porte 1 – OUT
	Porte 2 – OUT 2
	Porte 3 – OUT
	Porte 4 – OUT 4
	Porte 5– OUT 4
	Porte 6 – OUT
	6

Sorties de porte lors de l'utilisation du D-805:

Scénario	Réglage
Deux lecteurs par	Porte 1 – OUT 1
porte	Porte 2 – OUT 3
	Porte 3 – OUT 5
	Porte 4 – OUT
	1D
	Porte 5 – OUT
	3D
Un lecteur par porte	Porte 1 – OUT 1
	Porte 2 – OUT 2

Porte 3 – OUT 3
Porte 4 – OUT 4
Porte 5 – OUT 5
Porte 6 – OUT 6
Porte 7 – OUT 1D
Porte 8 – OUT 2D
Porte 9 – OUT 3D
Porte 10 – OUT 4D

La sortie peut absorber le courant de n'importe quelle carte de gestion de l'alimentation (voir la section 3.4).



Pour les installations UL, l'installateur doit configurer le système en tant que sécurité intégrée pour se conformer aux réglementations NFPA (National Fire Protection Association).

#### 4.4 Lecteurs de cartes et claviers

Chaque panneau de contrôle d'accès peut être connecté à un maximum de 6 lecteurs (ou 10 lecteurs lors de l'utilisation du D-805).

Un clavier est requis pour tout mode de lecteur qui nécessite des entrées de code PIN, comme «Carte ou PIN», «PIN uniquement» ou «Carte et PIN (mode sécurisé)».

Lors de la connexion d'un lecteur, les éléments suivants doivent être définis:

Scénario	Réglage
Deux lecteurs par	Porte 1 – Lecteur 1 IN/OUT

Scénario	Réglage
porte	Porte 1 – Lecteur 2 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 3 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 4 IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 5 (OSDP) IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 6 (OSDP) IN/OUT
Un lecteur par porte	Porte 1 – Lecteur 1 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 2 IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 3 IN/OUT
	Porte 4 – Lecteur 4 IN/OUT
	Porte 5 – Lecteur 5 (OSDP) IN/OUT
	Porte 6 – Lecteur 6 (OSDP) IN/OUT

Lors de l'utilisation du D-805, les éléments suivants doivent être définis:

Scénario	Réglage
Deux lecteurs par	Porte 1 – Lecteur 1 IN/OUT
porte	Porte 1 – Lecteur 2 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 3 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 4 IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 5 (OSDP) IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 6 (OSDP) IN/OUT
	Porte 4 – Lecteur 1D IN/OUT
	Porte 4 – Lecteur 2D IN/OUT
	Porte 5 - Lecteur 3D IN/OUT
	Porte 5 - Lecteur 4D IN/OUT
Un lecteur par porte	Porte 1 – Lecteur 1 IN/OUT
	Porte 2 – Lecteur 2 IN/OUT
	Porte 3 – Lecteur 3 IN/OUT
	Porte 4 – Lecteur 4 IN/OUT
	Porte 5 – Lecteur 5 (OSDP) IN/OUT
	Porte 6 – Lecteur 6 (OSDP) IN/OUT
	Porte 7 – Lecteur 1D IN/OUT
	Porte 8 – Lecteur 2D IN/OUT
	Porte 9 – Lecteur 3D IN/OUT
	Porte 10 – Lecteur 4D IN/OUT

Utilisez le logiciel AxTraxNG pour configurer les lecteurs pour une utilisation IN ou OUT et pour définir le format de transmission de données pour chaque lecteur.

La sortie d'autoprotection du lecteur se connecte à l'entrée Lecteur-Tamper du panneau de contrôle d'accès. Si le lecteur est perturbé, un signal de panne peut être généré.

Le contrôleur active la commande LED pendant le temps que la porte est ouverte.

Les panneaux de contrôle d'accès, configurés en tant que contrôleurs de porte à lecteur unique ou à double lecteur, ont deux lecteurs, IN ou OUT.

Les cartes d'extension connectées à l'emplacement d'extension du panneau doivent être configurées de la même manière que le panneau (porte simple ou double).

Les cartes d'extension connectées via la norme RS-485 peuvent être configurées indépendamment du panneau.



Lors de la configuration de deux lecteurs par porte, les deux lecteurs connectés à une porte doivent utiliser le même format (OSDP ou Wiegand).

Tableau 2: Paramètres matériels possibles

Connecteurs	Description	Configuration
Deux lecteurs par porte:		
Sorties	Porte 1 Lock output	(OUT 1)
	Porte 2 Lock output	(OUT 3)
	Porte 3 Lock output	(OUT 5)
	Sortie à usage général	(OUT 2)
	Sortie à usage général	(OUT 4)
	Sortie à usage général	(OUT6)
Entrées	Porte 1: Request-to-Exit	(IN 1A)
	Porte monitor input	(IN 1B)
	Porte 2: Request-to-Exit	(IN 3A)
	Porte monitor input	(IN 3B)
	Porte 3: Request-to-Exit	(IN5A)

Connecteurs	Description	Configuration
	Porte monitor input	(IN5B)
Lecteurs	Lecteur1 – Porte1	Entrée ou sortie de porte
	Lecteur2 – Porte1	Entrée ou sortie de porte
	Lecteur3 – Porte2	Entrée ou sortie de porte
	Lecteur4 – Porte2	Entrée ou sortie de porte
	Lecteur5 (OSDP) – Porte3	Entrée ou sortie de porte
	Lecteur6 (OSDP) – Porte3	Entrée ou sortie de porte
Un lecteur par	porte:	
Sorties	Porte1 Lock output	(OUT 1)
	Porte2 Lock output	(OUT 2)
	Porte3 Lock output	(OUT 3)
	Porte4 Lock output	(OUT 4)
	Porte5 Lock output	(OUT 5)
	Porte6 Lock output	(OUT 6)
Entrées	Porte1 Request-to-Exit	(IN 1A)
	Porte monitor input	(IN 1B)
	Porte2 Request-to-Exit	(IN 2A)
	Porte monitor input	(IN 2B)
	Porte3 Request-to-Exit	(IN 3A)
	Porte monitor input	(IN 3B)
	Porte4 Request-to-Exit	(IN 4A)
	Porte monitor input	(IN 4B)
	Porte5 Request-to-Exit	(IN 5A)
	Porte monitor input	(IN 5B)
	Porte6 Request-to-Exit	(IN 6A)
	Porte monitor input	(IN 6B)

Connecteurs	Description	Configuration
Lecteurs	Lecteur1	(Porte1 IN/OUT)
	Lecteur2	(Porte2 IN/OUT)
	Lecteur3	(Porte3 IN/OUT)
	Lecteur4	(Porte4 IN/OUT)
	Lecteur5	(Porte5 IN/OUT)
	Lecteur6	(Porte6 IN/OUT)
Deux lecteurs	par porte avec 10 lecteurs (D-805):	
Sorties	Porte1 Lock output	(OUT 1)
	Porte2 Lock output	(OUT 3)
	Porte3 Lock output	(OUT 5)
	Porte4 Lock output	(OUT 1D)
	Porte5 Lock output	(OUT 3D)
Entrées	Porte1 Request-to-Exit	(IN 1A)
	Porte1 monitor input	(IN 1B)
	Porte2 Request-to-Exit	(IN 3A)
	Porte2 monitor input	(IN 3B)
	Porte3 Request-to-Exit	(IN 5A)
	Porte3 monitor input	(IN 5B)
	Porte4 Request-to-Exit	(IN 1C)
	Porte4 monitor input	(IN 1D)
	Porte5 Request-to-Exit	(IN3C)
	Porte5 monitor input	(IN3D)
Lecteurs	Lecteur1	(Porte1 IN/OUT)
	Lecteur2	(Porte1 OUT/IN)
	Lecteur3	(Porte2 IN/OUT)
	Lecteur4	(Porte2 OUT/IN)
	Lecteur5 (OSDP)	(Porte3 IN/OUT)
	Lecteur6 (OSDP)	(Porte3 OUT/IN)

Connecteu	rs Description	Configuration
	Lecteur1D	(Porte4 IN/OUT)
	Lecteur2D	(Porte4 OUT/IN)
	Lecteur3D	(Porte5 OUT/IN)
	Lecteur4D	(Porte5 OUT/IN)
Un lecteur p	ar porte avec 10 lecteurs (D-805	)
Sorties	Porte1 Lock output	(OUT 1)
	Porte2 Lock output	(OUT 2)
	Porte3 Lock output	(OUT 3)
	Porte4 Lock output	(OUT 4)
	Porte5 Lock output	(OUT 5)
	Porte6 Lock output	(OUT 6)
	Porte7 Lock output	(OUT 1D)
	Porte8 Lock output	(OUT 2D)
	Porte9 Lock output	(OUT 3D)
	Porte10 Lock output	(OUT 4D)
Entrées	Porte1 Request-to-Exit	(IN 1A)
	Porte2 Request-to-Exit	(IN 2A)
	Porte3 Request-to-Exit	(IN 3A)
	Porte4 Request-to-Exit	(IN 4A)
	Porte5 Request-to-Exit	(IN 5A)
	Porte6 Request-to-Exit	(IN 6A)
	Porte7 Request-to-Exit	(IN 1C)
	Porte8 Request-to-Exit	(IN 2C)
	Porte9 Request-to-Exit	(IN 3C)
	Porte10 Request-to-Exit	(IN 4C)
Lecteurs	Lecteur1	(Porte1 IN/OUT)
	Lecteur2	(Porte2 OUT /IN)
	Lecteur3	(Porte3 IN/OUT)

Connecteurs	Description	Configuration
	Lecteur4	(Porte4 OUT /IN)
	Lecteur5 (OSDP)	(Porte5 IN/OUT)
	Lecteur6 (OSDP)	(Porte6 OUT /IN)
	Lecteur1D	(Porte7 IN/OUT)
	Lecteur2D	(Porte8 OUT /IN)
	Lecteur3D	(Porte9 OUT /IN)
	Lecteur4D	(Porte10 OUT /IN)

## 5.1 Configuration des commutateurs DIP

Actuellement non utilisé.

# 5.2 Configuration du type de panneau AC-825IP dans AxTraxNG

Le type de panneau AC-825IP est défini à l'aide d'AxTraxNG. Il existe deux types de panneaux: un panneau avec un lecteur par porte ou un panneau avec deux lecteurs par porte. Veuillez-vous référer au manuel AxTraxNG pour plus de détails.

## 6. Communications

Les lignes de communication sont utilisées pour télécharger et télécharger des informations entre le panneau AC-825IP et le serveur AxTraxNG à l'aide d'un réseau IP.

### 6.1 Connexion réseau TCP/IP

L'ordinateur exécutant le serveur AxTraxNG peut communiquer avec les panneaux de contrôle d'accès via un réseau IP. Les paramètres de connexion sont contrôlés dans le logiciel AxTraxNG Client.

Les panneaux AC-825IP se connectent au réseau IP à l'aide d'un module de réseau intégré.

### 6.1.1 Exigences LAN et WAN

Les appareils peuvent être connectés à un réseau IP en utilisant n'importe quelle adresse réseau valide. La Figure 29 illustre la connexion d'un seul AC-825IP à un ordinateur via un réseau I AN.

TCP/IP

TCP/IP

TCP/IP

TCP/IP

TCP/IP

TCP/IP

Figure 29: Connexion de plusieurs panneaux AC-825IP au serveur AxTraxNG

### Communications

La distance maximale entre le port Ethernet du panneau et la connexion LAN est de 99,97 m (328 pieds).

Lorsque la connexion IP est implémentée sur un WAN, il est alors possible de communiquer avec le panneau via Internet avec un client AxTraxNG, permettant ainsi d'atteindre plusieurs contrôleurs d'accès dans le monde entier.

Avant de connecter un panneau par une connexion IP pour la première fois, le logiciel AxTraxNG doit configurer l'appareil. Les paramètres sont ensuite stockés dans l'appareil (voir le *manuel du logiciel AxTraxNG pour plus de détails*).

## A. Garantie limitée

La déclaration complète de garantie limitée de ROSSLARE est disponible dans la section Liens rapides du site Web de ROSSLARE à l'adresse www.rosslaresecurity.com.

Rosslare considère toute utilisation de ce produit comme un accord avec les conditions de garantie même si vous ne les révisez pas



## Asie-Pacifique, Moyen-Orient, Afrique

Rosslare Enterprises Ltd.

Kowloon Bay, Hong Kong

Tel: +852-2795-5630

Fax: +852-2795-1508

support.apac@rosslaresecurity.com

#### États-Unis et Canada

Rosslare Security Products, Inc.

Southlake, TX, USA

Toll Free: +1-866-632-1101

Local. +1-817-305-0006

Fax. +1-817-305-0069

support.na@rosslaresecurity.com

## **Europe**

Rosslare Israel Ltd.

Rosh HaAvin, Israel

Tel: +972-3-938-6838

Fax: +972-3-938-6830

support.eu@rosslaresecurity.com

### Amérique latine

Rosslare Latin America

Buenos Aires, Argentina

Tel: +54-11-4001-3104

support.la@rosslaresecurity.com

### Chine

Rosslare Electronics (Shenzhen) Ltd.

Shenzhen, China

Tel: +86-755-8610-6842

Fax: +86-755-8610-6101

support.cn@rosslaresecurity.com

#### Inde

Rosslare Flectronics India Pvt Ltd

Tel/Fax: +91-20-40147830

Mobile: +91-9975768824

sales.in@rosslaresecurity.com









